

POUPELLE OF CHIMNEY TOWN

EIGA ENTOTSUMACHI NO PUPERU

Et si un monstre venait dévoiler les étoiles ? Dans une cité où le ciel est obscurci par la fumée, un petit garçon ramoneur, aidé de son ami Poupelle, personnage étrange fait de déchets, va permettre aux habitant-es des émerveiller à nouveau grâce à son courage. Ce conte animé rappelle l'importance de suivre ses rêves et ses souvenirs, dans un monde où l'on cherche à faire croire que la différence est une anomalie à éradiquer.

Réalisateur

Yusuke Hirota

Pays

Japon

Année

2021

Durée

100 minutes

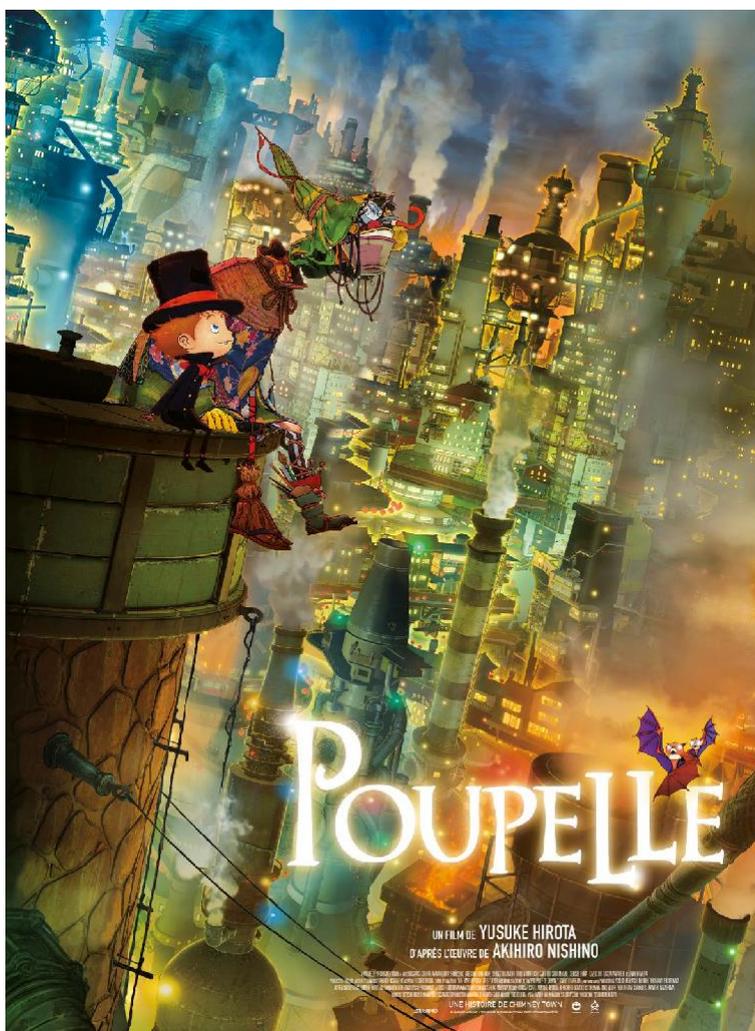
Âge

Suggéré dès 11 ans (7H-11H)

Version originale

Japonais

Sous-titres français ou allemand ou lecture simultanée en français ou en allemand.



Impressum

Une collaboration FIFF – e-media



SITE ROMAND
DE L'ÉDUCATION AUX MÉDIAS



Planète Cinéma, le programme scolaire du FIFF, collabore avec la Conférence Intercantonale de l'Instruction Publique de la Suisse Romande et du Tessin (CIIP) et e-media.ch pour la réalisation de fiches pédagogiques.

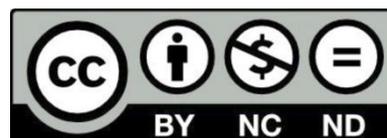
Depuis plus de 20 ans, *Planète Cinéma*, propose aux élèves et étudiant-es de tout âge, du degré primaire aux écoles supérieures, d'assister à des projections de films spécialement sélectionnés pour elles et eux, rarement diffusés, dans le but de leur faire découvrir la diversité de la culture cinématographique internationale.

fiff.ch/scolaires

Rédaction

Fiche réalisée par **Gilles Thoreux**, médiateur culturel

Janvier 2022.



Objectifs pédagogiques

- Reconnaître les éléments caractéristiques d'une œuvre de dystopie/utopie
- Prendre conscience des conséquences de l'activité de l'homme sur la nature et la vie des individus
- Déterminer un régime politique/une situation sociale selon des faits et des situations
- Exercer un regard critique pour distinguer les différents apports culturels d'un film
- Exprimer une idée, une émotion d'après un support visuel

Disciplines et thèmes concernés

Formation générale, interdépendances

Analyser des formes d'interdépendance entre le milieu et l'activité humaine

→ **Objectif FG 26-27 du PER**

Analyser l'organisation collective des sociétés humaines

→ **Objectif SHS 32 du PER**

S'approprier en situation des outils et des pratiques de recherches appropriés

→ **Objectif SHS 33 du PER**

Histoire

Identifier la manière dont les hommes ont organisé leur vie collective à travers le temps ici et ailleurs

→ **Objectif SHS 22 du PER**

Arts visuels

S'imprégner de divers domaines et cultures artistiques

→ **Objectif A 24 AV du PER**

Représenter une idée, un imaginaire, une perception d'après un support visuel

→ **Objectif A 31 AV du PER**

Résumé

Lubicchi, un jeune ramoneur, vit à Chimney Town – un lieu où la pollution produite par les industries est tellement importante qu'on ne voit plus le ciel. La ville est dirigée d'une main de fer par la même dynastie depuis 250 ans. Elle persécute tous les étrangers et ceux qui pourraient dévoiler l'existence d'un monde extérieur. Lubicchi vit seul avec sa mère malade et handicapée - elle est atteinte d'asthme. Son père, Bruno, a mystérieusement disparu parce qu'il racontait qu'autrefois on pouvait voir les étoiles dans le ciel. Bien entendu, personne n'osait le croire. Un jour, Lubicchi rencontre Poupelle – un personnage fait de déchets - qui était poursuivi par les Inquisiteurs, la police très répressive de la ville. Lubicchi et Poupelle vont rapidement sympathiser. Dan, le chef des ramoneurs, vient en aide aux deux nouveaux amis en cachant Poupelle. Lubicchi raconte l'histoire de son père à Poupelle mais celui-ci compromet sa sécurité et celle de ses amis en divulguant son secret. Ils sont de nouveau pourchassés. Un jour un bateau apparaît sur les rives de Chimney Town. Personne n'en avait jamais vu ! Lubicchi a la confirmation que le monde extérieur existe et que, si l'on perce la couche de pollution, les étoiles pourraient réapparaître. Les deux amis vont aller solliciter l'aide de Scoop la Pipelette, le mineur, qui connaît aussi le secret du père de Lubicchi.

Pourquoi Poupelle of Chimney Town est à voir avec vos élèves

Poupelle of Chimney Town de Yusuke Hirota est un film d'animation japonais que nous connaissons aussi sous l'appellation de « manga ». Le Japon a su exporter son cinéma et ses bandes dessinées dans le monde entier. Ce film, très foisonnant en sujets, est sans doute l'occasion de nous y intéresser, pour aborder certains archétypes de la culture japonaise au-travers des personnages et des thèmes traités. On découvrira que le film s'imprègne de différents codes souvent employés par les mangas, comme des lieux ou des personnages avec des particularités extraordinaires, inspirés de la mythologie et de l'histoire traumatisante de ce pays.

La projection de ce film est aussi l'occasion de découvrir des figures emblématiques qui peuplent les mangas issus de la culture shintoïste¹- une branche animiste du bouddhisme pratiqué au Japon. Une introduction sur les Kami, Yokai et Kasa-Obake² peut être pertinente pour une meilleure compréhension du film.³

À propos de l'organisation de la société, le lieu dans lequel se déroule l'action est une ville imaginaire appelée Chimney Town. Sa population ne parvient plus à voir le ciel depuis de nombreuses années, à cause d'une pollution trop dense. Ainsi, grâce à sa caractéristique insulaire notamment, la structure de la ville nous permet de nous pencher sur deux imaginaires très souvent utilisés dans les dessins animés : l'utopie et la dystopie. Même si très souvent on peut penser que ces deux notions s'opposent, car l'une est régulièrement représentée par un monde idéalisé et l'autre par un univers totalitaire, il s'agit en réalité d'un ensemble cohérent : l'utopie ne peut pas exister sans son pendant qu'est la dystopie.

¹ Voir la rubrique « En savoir plus »

² Kasa-obake, l'amusant yokai cyclope-unijambiste en forme de parapluie, *Nautiljon*, mis en ligne le 21.02.2017, <https://www.nautiljon.com/culture/contes+-+mythologie-5/kasa-obake,+l-amusant+yokai+cyclope-unijambiste+en+forme+de+parapluie-144.html>

³ Les yokai et les mythes au travers des animes et des mangas, *Florilèges*, mis en ligne le 26.03.2018, <https://florilegeswebjournal.com/2018/03/26/les-yokai-et-les-mythes-au-travers-des-anime-et-des-manga/>

En l'occurrence, l'utilisation de ces deux concepts théoriques permet d'émettre des critiques sur le monde contemporain de la création de l'œuvre.

En l'occurrence, l'obscurantisme est l'un des motifs récurrents du film et typique d'un système totalitaire critiqué par l'utopie et la dystopie. En effet, le père de Lubicchi disparaît soudainement parce qu'il croit à l'existence des étoiles au-delà du ciel bouché. Pendant tout le film, les deux personnages principaux sont persécutés à cause de leurs différences. Une oligarchie défend ses intérêts économiques et ne laisse aucune place à la tolérance. Malgré l'oppression, le récit du père de Lubicchi se transmet et deviendra le socle de résistance de la population pour retrouver un ciel étoilé, symbole de liberté.

Enfin, le titre du film et l'affiche - où apparaît le nom de « Poupelle » - ne laissent aucun doute sur l'un des thèmes principaux : la pollution et la surconsommation. Les premiers plans montrent un ciel noirci par des cheminées crachant de la fumée noire. Beaucoup des problèmes liés aux industries sont exprimés dans ce récit : le ciel n'est plus visible, la mère du personnage principal est atteinte d'asthme, on voit au début du film la cohorte des wagons transportant les déchets destinés à l'incinération.

Pistes pédagogiques

Avant le film

A. UTOPIE OU DYSTOPIE

- 1- Observer les deux représentations cartographiées d'Hans Holbein (1518) et du film (annexe 1). Quels sont les éléments communs aux deux images ?

On retrouve la cité constituée comme une île. Le monde est perçu de l'extérieur de manière globale. Les éléments similaires sont : des fleuves, des monuments culturels placés au centre, des bâtiments montrant la trace d'êtres humains. Si l'on regarde de loin, on peut voir la forme d'un crâne se dessiner avec les yeux, le nez et la bouche (annexe 5) qu'on appelle un *memento mori*. La gravure d'Holbein a été utilisée pour illustrer l'ouvrage fondateur du concept d'utopie *Utopia* (1516) écrit par Thomas More et qui « rapporte le voyage d'un navigateur qui découvre par hasard une île inconnue où ses habitants y vivent en harmonie »⁴.

- 2- Définir l'utopie et la dystopie. Qu'est-ce qui distingue ou rapproche ces deux notions ?

Utopie : représentation externe d'une société apparemment idéale, opposée aux sociétés réelles imparfaites. Imaginaire souvent utilisé pour dénoncer un pouvoir politique inique.
Dystopie : société imaginaire régie par un pouvoir totalitaire ou une idéologie néfaste.

- 3- D'après l'affiche (voir annexe 2) et les différents éléments que vous pouvez voir et lire, pensez-vous que *Poupelle of Chimney Town* est une utopie ou une dystopie ?

A priori, le titre du film n'évoque pas un sujet très positif. En effet, le nom du personnage éponyme - Poupelle - joue avec le mot "poubelle", cet objet usuel inventé par un préfet de Paris au XIX^e siècle pour recueillir les détritiques ; et « Chimney » est la traduction de cheminée en anglais. Si l'on traduit donc littéralement en français, le titre du film s'avère être : « Poup(b)elle de la ville cheminée ». Il ne s'agit assurément pas d'un titre qu'on attend pour un film gai et plein d'espoir. D'ailleurs, l'affiche met en scène des personnages entourés de cheminées qui crachent de la fumée. L'air ne semble pas très sain.

⁴ Pour plus d'informations sur ce sujet, le dossier pédagogique du Musée de la Maison d'Ailleurs est très complet et disponible sur leur site internet. Dossier pédagogique, *Maison d'Ailleurs*, mis en ligne en novembre 2011, <http://www.ailleurs.ch/wp-content/uploads/2019/11/DP-Mondes-imparfaits-.pdf>.

- 4- D'après les affiches regroupées sur l'annexe 3, pensez-vous que ces films se passent dans un lieu utopique ou dystopique ?

Les codes couleurs ou thématiques sur les affiches sont en général respectés s'il s'agit d'une utopie ou d'une dystopie :

Utopie⁵ : *The Truman Show* ; *Alice au pays des merveilles* ; *Charlie et la chocolaterie* ; *Avatar*

L'ambiance des affiches est plutôt positive : couleurs vives, personnes ou personnages souriants, paysages lumineux⁶.

Dystopie⁷ : *Blade Runner* ; *Métropolis* ; *Akira* ; *Ghost in the Shell* ; *Matrix* ; *le Procès*

Les affiches représentent des personnages peu souriants, des visages fermés, agressifs ; les tonalités de couleur sont souvent sombres (noirs, anthracite, bleu foncé).

B. Approche de la religion et des mythes japonais

Le Japon possède une culture et une religion très différente de celles qu'on connaît en Europe et ailleurs. Les auteurs de films d'animation japonais empruntent beaucoup d'éléments de leur culture. Pour aider à la compréhension du film, il est utile de connaître quelques rudiments.

1. Définissez en quelques mots ces différents termes :

- A. Shinto :

Ensemble de croyances datant de l'histoire ancienne du Japon, parfois reconnues comme religion. Mélange d'éléments polythéistes⁸ et animistes⁹. Il s'agit de la plus ancienne religion connue au Japon. Elle est particulièrement liée à sa mythologie.

- B. Kami :

Les kamis sont la plupart du temps des éléments de la nature, des animaux ou des forces créatrices de l'univers, mais peuvent aussi être des esprits de personnes décédées.

- C. Yōkai :

Les Yōkai sont un type de créatures surnaturelles dans le folklore japonais. Ils sont souvent représentés comme un esprit malfaisant ou simplement malicieux se manifestant dans les tracas quotidiens ou inhabituels.

- D. Kasa-obake

Un Yōkai qui se présente sous la forme d'une ombrelle traditionnelle japonaise dotée d'un œil, de deux bras et d'une unique jambe : « Comme de nombreux autres monstres du folklore de l'Archipel, celui-ci fait partie des Tsukumogami, une famille composée d'objets du quotidien qui peuvent prendre vie après exactement cent années d'existence. Son aspect s'inspire des fameuses ombrelles japonaises et chinoises produites à l'époque à partir de toile huilée et les représentations "usées" que l'on fait de ce Yōkai semblent bien prouver que cet esprit a du vécu »¹⁰.

Après le film

A. ANALYSE THEMATIQUE

⁵ L'Utopie est une représentation imaginaire d'une société idéale qui joue sur l'ironie pour mettre en lumière les défaillances des sociétés réelles.

⁶ Pour *Alice au pays des merveilles* et *Charlie et la chocolaterie*, de l'extérieur, le monde a l'air idéalisé mais, lorsque l'humain y pénètre, il devient en réalité une dystopie car les personnages sont gouvernés par un système totalitaire. L'utopie ne peut être pensée que depuis l'extérieur et dès que l'on rentre à l'intérieur, elle se transforme en dystopie.

⁷ Une dystopie est une société organisée de telle façon qu'il soit impossible de lui échapper et dont les dirigeants exercent une autorité totale sur les citoyens.

⁸ Croyance ou religion selon laquelle il existe plusieurs divinités.

⁹ L'animisme est la croyance en un esprit, une force vitale, qui anime les êtres vivants, les objets mais aussi les éléments naturels, comme les pierres ou le vent, ainsi qu'en des génies protecteurs.

¹⁰ Kasa-obake, *loc. cit.*

a. CULTURE JAPONAISE ET OCCIDENTALE

1. Le film *Poupelle of Chimney Town* se réfère autant à la culture japonaise qu'occidentale. Sur les feuilles de l'annexe 4, demandez aux élèves de reconnaître sur ces images à quelle culture elles appartiennent (corrigé en annexe 5).

b. DICTATURE ET DEMOCRATIE.

2. D'après la classe, le régime politique de Chimney Town est-il identique à celui exercé en suisse ? Quelles différences peut-on constater ?

Le régime est différent. En Suisse les personnes qui gouvernent sont élues par le peuple et par le parlement, alors que dans le film le pouvoir est transmis de père en fils depuis 250 ans. C'est une monarchie avec un régime totalitaire.

3. Proposez aux élèves de relier les mots, selon leurs sens, à "démocratie" ou "dictature" (voir corrigé en annexe 6)

oligarchie		suffrage universel
tolérance	démocratie	monarchie
arrestation arbitraire		xénophobie
censure	dictature	répression
liberté de penser		votation
déportation		délation

B. CONSOMMATION ET POLLUTION

1. On parle beaucoup de pollution. Mais quelles sont les différentes formes de pollution que connaissent les élèves ?

La pollution de l'air, comme on le voit dans le film. On suppose que si on ne voit pas les nuages, l'air au sol doit être très contaminé. Ces émanations provoquent de mauvaises odeurs qui peuvent être très désagréables.

La pollution sonore provoquée par les véhicules, la musique trop forte, les machines.... On peut aussi considérer que des éoliennes trop présentes dans un paysage, une usine, des barres d'immeubles, des panneaux publicitaires, peuvent gâcher l'harmonie du paysage et générer un certain inconfort.

2. *Poupelle of Chimney Town* est un titre qui ne laisse aucun doute sur son sujet. Quelles scènes ou éléments du film parlent de la pollution ?

- La fumée noire qui recouvre la totalité du ciel
- Les nombreuses cheminées d'où proviennent les fumées

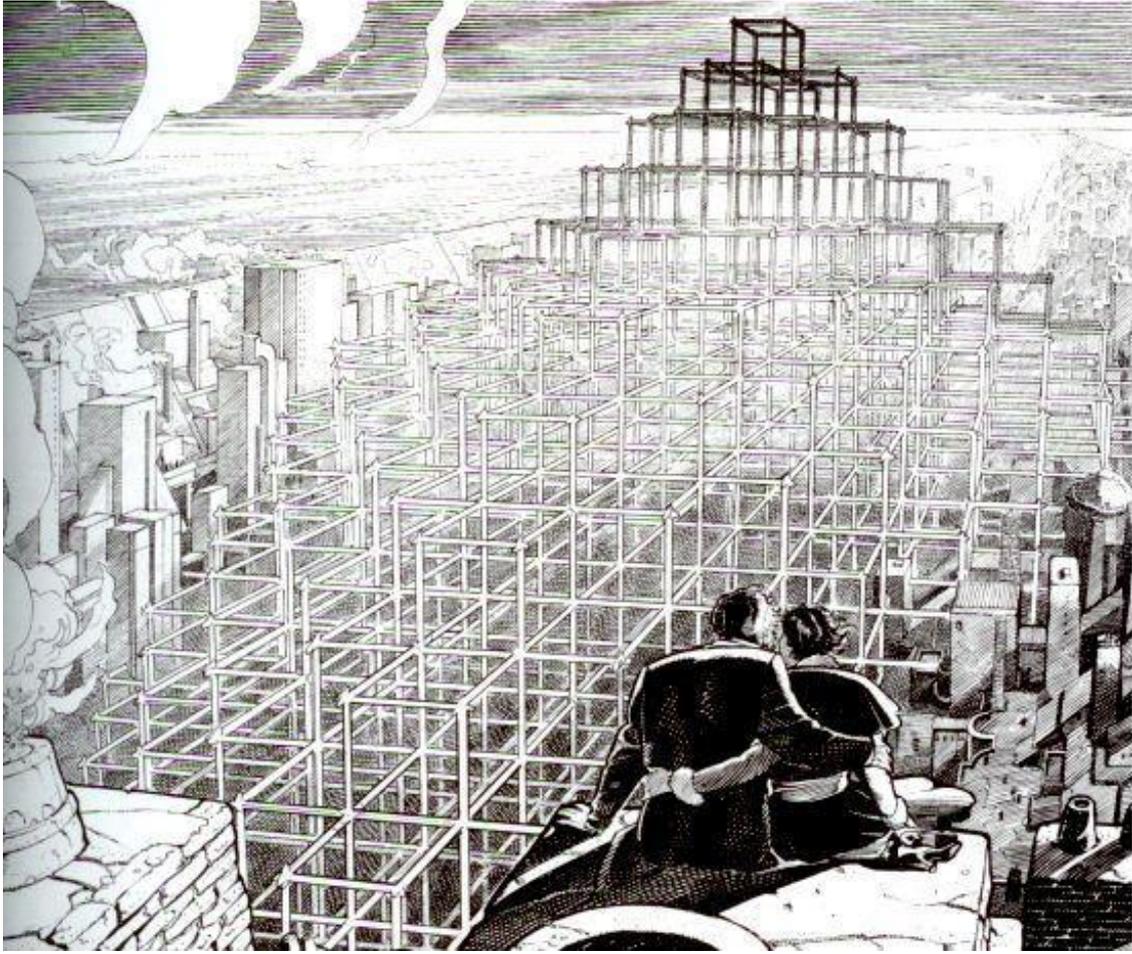
- L'asthme de la maman de Lubicchi, sans doute provoqué par la pollution de l'air
 - Les wagons de déchets qui partent dans l'incinérateur
3. D'après les élèves, quelles sont les situations ou éléments du film qu'on peut associer à la sur-consommation ?
- La distribution des bonbons pendant la fête d'Halloween : les enfants en ont récolté en abondance. Ces bonbons désignent plus un trophée qui démontre leur réussite qu'une envie de se faire plaisir en dégustant.
 - Le défilé des wagons et leur chargement de déchets est aussi révélateur d'une consommation effrénée.
 - L'abondance des cheminées d'usine trahit un phénomène de surproduction de biens de consommation

C. Distinguer les éléments dystopiques

D'après différents éléments et situations du film, déterminez si le film est une dystopie ou une utopie.

- tout démontre que ce film est une dystopie :
- l'air nauséabond qu'on y respire et l'uniformité du ciel obscurci par les fumées ne laissent aux habitants aucune possibilité de rêver en le regardant.
- l'oppression exercée par les inquisiteurs et une majorité de la population sur poupelle parce qu'il est perçu comme un monstre.
- bruno disparaît après avoir affirmé qu'au-delà des nuages il y avait des étoiles, aucun point de vue différent de celui des inquisiteurs est toléré.
- l'argent qui est systématiquement dévalorisé est un facteur qui ne permet pas l'émancipation de la population.

Décrivez un monde dystopique , en vous référant à vos connaissances de l'actualité et/ou en vous inspirant des 3 images ci-dessous.





Pour en savoir plus

1. [A propos du folklore japonais](#)
2. [Dystopie](#)
3. [Utopie](#)
4. [Exercices scolaires autour de ces notions](#)
5. [Dossier pédagogique de la Maison d'Ailleurs qui reprend ces concepts et propose des analyses via les bandes dessinées](#)

Annexe 1 – Comparaison iconographique



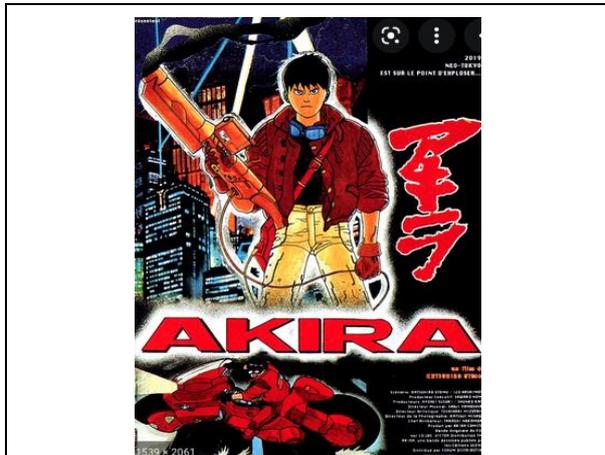


Annexe 2 – Affiche du film



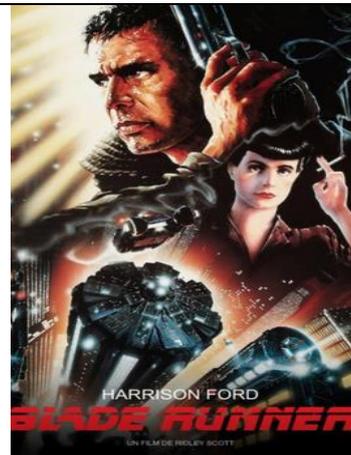
Annexe 3 – Utopies et dystopies

Akira



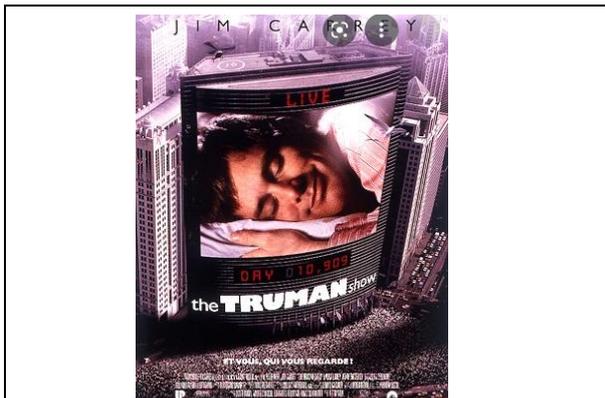
1

Blade Runner



2

THE TRUMAN SHOW



3

LE PROCES



4

METROPOLIS
MERVEILLES



5

ALICE AU PAYS DES
MERVEILLES



6

AVATAR



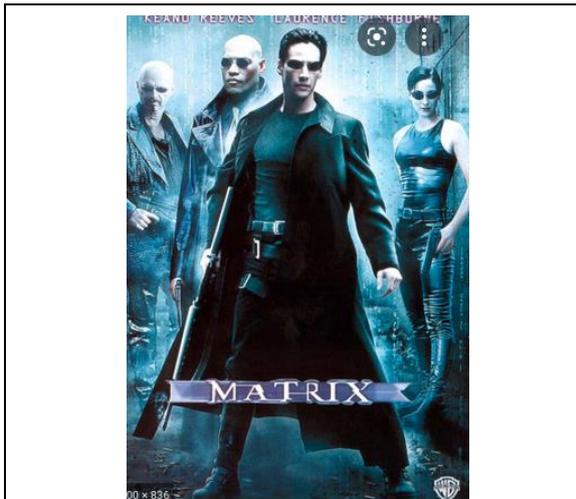
7

GHOST IN THE SHELL



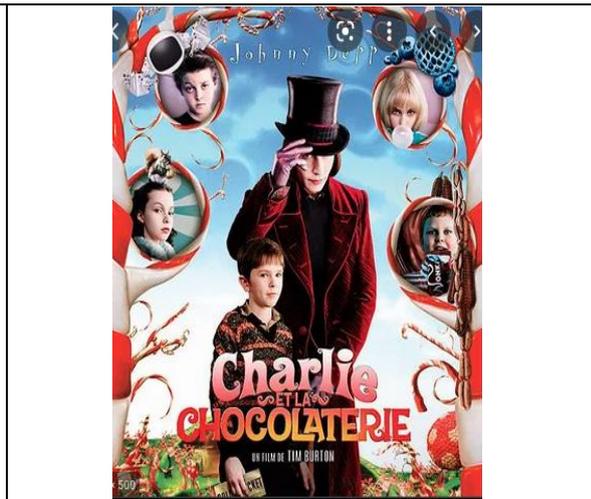
8

MATRIX.



9

CHARLIE ET LA CHOCOLATERIE



10

Annexe 4 – Culture japonaise, culture occidentale



A quelle famille culturelle appartient cette calligraphie ?

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux



Halloween est une fête d'origine :

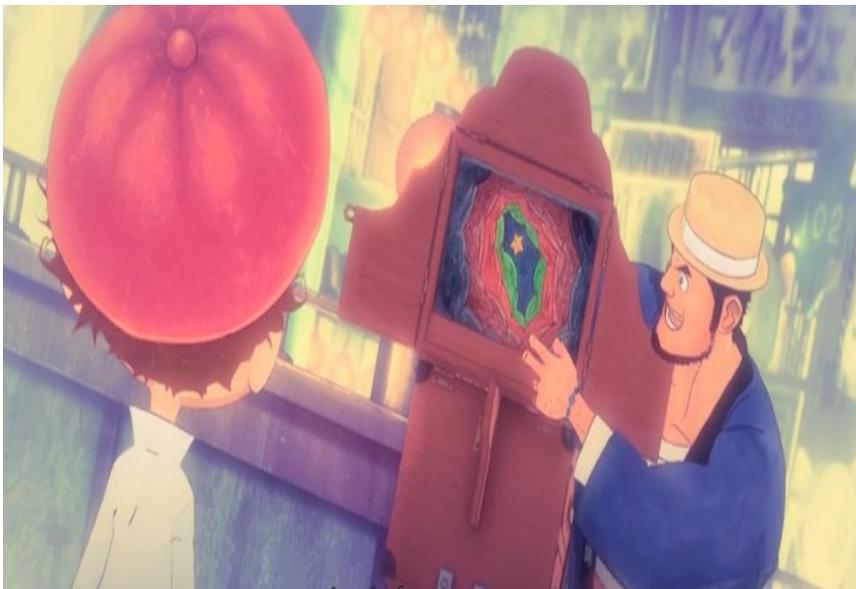
- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux



Poupelle, est un personnage inspiré de la culture :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

Des nuances importantes à leur représentation première, quelles sont-elles à votre avis ?



Le procédé qu'utilise le père de Lubicchi est d'origine :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux



La tenue des ramoneurs et le foulard rouge sont d'origine :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux



Le prénom Bruno que porte le père de Lubicchi est-il d'origine :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

Bruno est le nom d'un personnage historique, le connais-tu ?



Les nuages de fumées industrielles sont-elles un phénomène qu'on retrouve... :

- au Japon
- en Occident
- des deux côtés
- nulle part

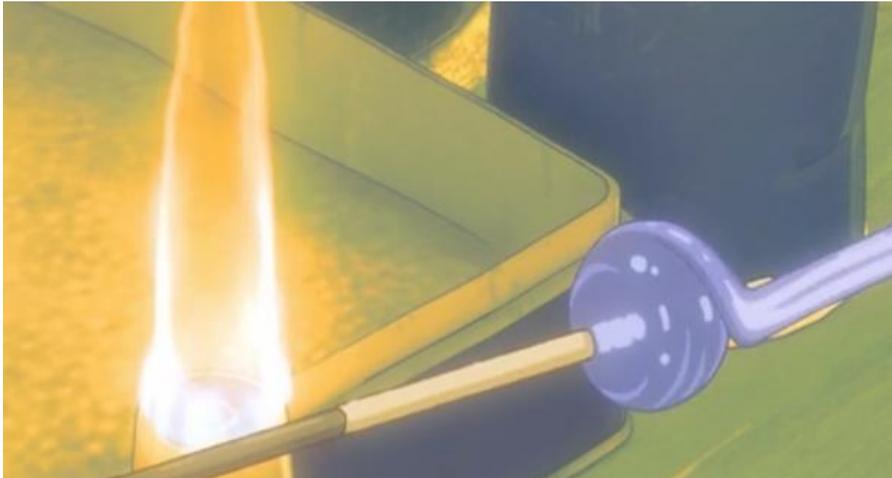


Le nom de Lubicchi est un nom plutôt d'origine :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

Poupelle of Chimney Town

Il rappelle le nom d'un réalisateur de cinéma américain, mort en 1947, saurez- vous le trouver ?



Lubicchi apprend la fabrication de perles de verre. Est-ce une spécificité :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux



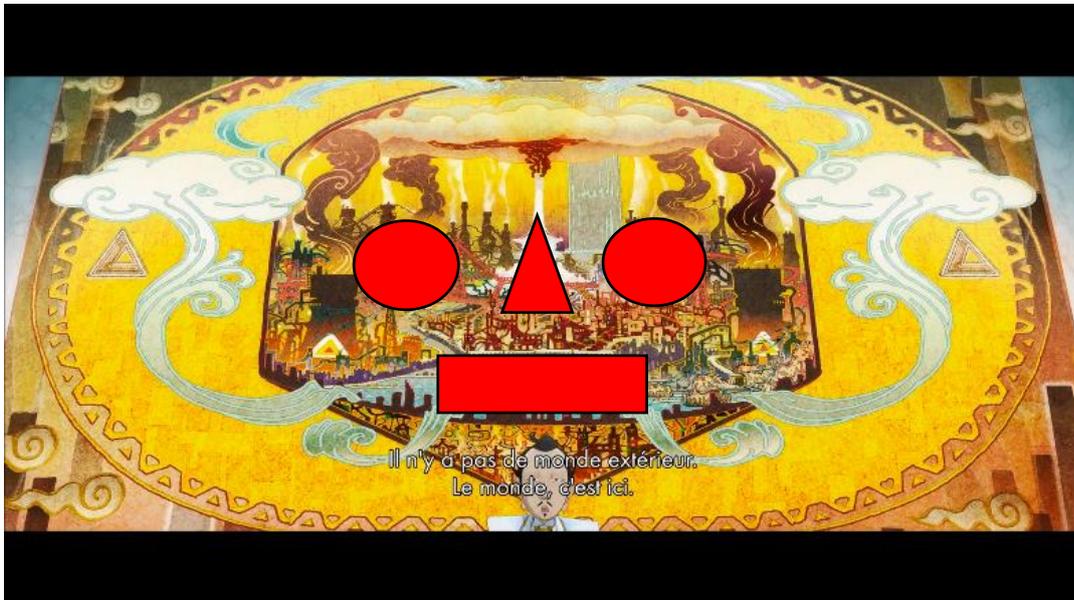
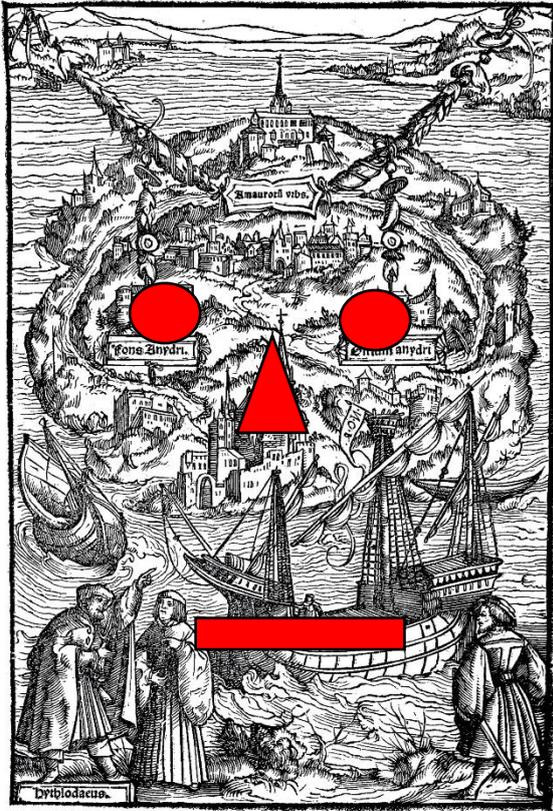
Les représentants de la police très répressive se font appeler les Inquisiteurs, une dénomination d'origine :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

Que faisaient les Inquisiteurs? Qui représentaient-ils ?

Poupelle of Chimney Town

Annexe 5 – Comparaison iconographique – Corrigé



Annexe 6 – Culture japonaise, culture occidentale – Corrigé



A quelle famille culturelle appartient cette calligraphie ?

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

Pourtant la production est intégralement japonaise, Chimney Town, est une ville imaginaire qui n'aurait aucune parenté avec le Japon ?



Halloween est une fête d'origine :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

Halloween a ses origines en Irlande et s'est d'abord popularisée aux Etats-Unis, grâce à la communauté irlandaise.



Poupelle, est un personnage inspiré de la culture :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

« Poupelle » est un Yokaï, plus précisément un Kasa-Obake, un Yokaï qui prend vie à partir d'un parapluie. Après un certain temps, il a des comportements « semi-humains ».



Le procédé qu'utilise le père de Lubicchi pour les spectacles est d'origine :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

Ce petit meuble dans lequel on glisse des feuilles dessinées est un Kamishibai, instrument de spectacle très populaire au Japon.



La tenue des ramoneurs et le foulard rouge sont d'origine :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

Encore au XIX^e siècle, le métier était pratiqué par des enfants, leur petite taille leur permettait de s'introduire plus facilement dans les cheminées. Le petit ramoneur sur l'image ci-dessus est savoyard, des figurines les représentant étaient des « porte-bonheur » très répandus.



Giordano Bruno (1548-1600)

Le prénom Bruno que porte le père de Lubicchi est-il d'origine :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

Bruno est aussi le nom d'un personnage historique dont le destin a sans doute inspiré le scénariste du film, le connais-tu ? [Giordano Bruno](#) était un hérétique¹¹ qui est mort sur le bûcher en 1600. Il affirmait que les étoiles étaient des soleils éloignés avec des systèmes héliocentriques (les planètes tournent autour du soleil).

¹¹ Personne qui soutient une doctrine ou une opinion condamnée par l'Église catholique



Les nuages de fumées industrielles sont-elles un phénomène qu'on retrouve... ;

- au Japon
- en occident
- des deux côtés
- nulle part

C'est malheureusement un phénomène planétaire. Le Japon, avec une densité de population très haute et une forte industrialisation, est particulièrement exposé.

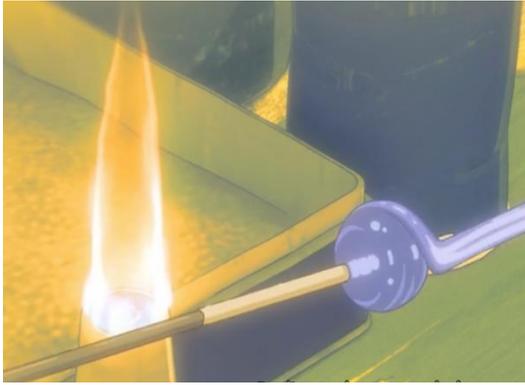


Le nom de Lubicchi est un nom plutôt d'origine :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

Il rappelle le nom d'un réalisateur américain mort en 1947, saurez- vous le trouver ?

Le nom de Lubicchi a des sonorités italiennes mais il fait étrangement penser au nom du réalisateur américain Ernst Lubitsch ; en son temps, il réalisait des comédies qui s'inspiraient de la répression qu'exerçait la police allemande sur la communauté juive entre 1933 et 1945 (voir la rubrique « Pour en savoir plus »).



Lubicchi apprend la fabrication de perles de verre. Est-ce une spécificité... :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

L'artisanat du verre est largement répandu dans le monde entier sans qu'on puisse l'attribuer à une région précise pour sa genèse.



Les représentants de la police très répressive se font appeler les « Inquisiteurs », une dénomination d'origine :

- japonaise
- occidentale
- les deux
- aucune des deux

Savez-vous ce que représentent les « Inquisiteurs » dans l'Histoire ?

Comme nous l'avons vu plus haut avec Giordano Bruno, condamné pour hérésie, les Inquisiteurs pourchassaient et jugeaient les "hérétiques". Ils étaient les représentants du Pape, chef de l'Eglise catholique.

Annexe 7 - Dictature ou démocratie – Corrigé

